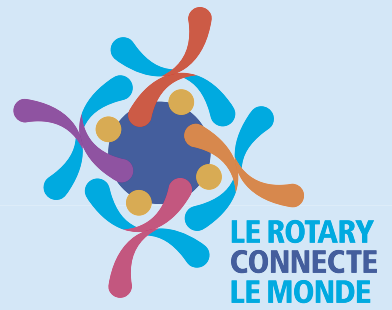
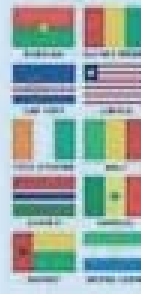
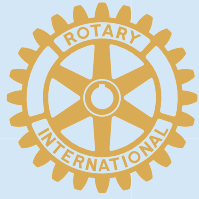


Rotary

District 9101



Lettre du Gouverneur

Governor's Letter

Bulletin Mars 2020



Le Gouverneur du District
The District Governor
Thomas SOME

Rotary



LE ROTARY
CONNECTE
LE MONDE

Editorial



Message du Gouverneur Governor's message

Thomas SOME

Le Gouverneur du District / The District Governor

MARS 2020

Chers amis,

Le mois de mars est celui du Rotaract.

Le conseil d'Administration du Rotary en sa session du mois d'octobre 2019 a procédé à une redéfinition du Rotary International qui est désormais l'association des Rotary clubs et des clubs Rotaract. Cette évolution s'est naturellement imposée au regard de l'apport qualitatif des clubs Rotaract et compte tenu de la nécessité de renforcer la capacité d'adaptation et d'anticipation du Rotary face à l'évolution du monde. Certes, cette décision ne fait pas l'unanimité tant au sein des rotariens que des rotaractiens eux-mêmes ; mais elle doit être appliquée et de bonne foi.

Elle devra être appliquée parce que d'une part il s'agit d'une résolution du Conseil d'Administration du Rotary International donc opposable à tous, mais également et c'est plus important, il s'agit d'une décision prise après longue et mure réflexion.

La situation des clubs Rotaract dans le District 9101 est remarquable et source de satisfaction. En vue toutefois de profiter pleinement du nouveau statut qui leur est reconnu, les clubs Rotaract doivent s'organiser pour être en état, une fois venu le 01er juillet 2020. Cette organisation requiert une mise à jour de leurs textes fondamentaux pour les rendre conformes à leur nouveau statut. Egalement les textes du district relatifs aux clubs Rotaract méritent d'être relus et j'y veillerai de concert avec les personnes ayant pouvoir à cet effet.

Le Rotaract, c'est également et malgré le prochain nouveau statut, la responsabilité des clubs parrains, notamment pour ce qui concerne la formation et l'encadrement.

Je voudrais donc inviter les clubs parrains non seulement à plus de disponibilité, mais aussi et surtout à adopter et mettre en œuvre une politique réelle d'intégration des rotaractiens aux Rotary



Editorial



Governor's message Mensagem do Governador

MARCH 2020

Dear friends, fellow Rotarians,
March is Rotaract month.

Rotary Board of Directors at its October 2019 session redefined Rotary International, which is now the association of Rotary clubs and Rotaract clubs. This development has naturally come to light in terms of the quality of Rotaract clubs, and given the need to strengthen Rotary's ability to adapt and anticipate changes in the world.

Admittedly, this decision is not unanimous both among Rotarians and Rotaractors themselves; but it must be applied and in good faith.

It must be applied because on the one hand it is a resolution of Rotary International board of directors, therefore opposable to all, but also and more importantly, it is a decision taken after long and mature reflection.

The situation of Rotaract clubs in District 9101 is remarkable and a source of satisfaction. In order, however, to take full advantage of the new status which is recognized for them, Rotaract clubs must organize themselves to be in good condition by July 1, 2020. This organization requires an update of their status and Rules of procedure for them to comply with their new status. Also the district texts relating to Rotaract clubs must be reviewed and I make sure it is done in consultation with the relevant persons.

Rotaract is also, and despite the next new status, the responsibility of sponsoring clubs, particularly with regard to training and supervision.

I would therefore invite the sponsoring clubs not only to be more available, but also and above all to adopt and implement a real integration policy of Rotaractors into Rotary

MARÇO 2020

Queridos companheiros(as),
Março é o mês do Rotaract.

O Conselho de Administração do Rotary na sua sessão de Outubro de 2019 redefiniu o Rotary Internacional, como sendo agora a associação dos Clubes Rotary e Rotaract. Essa evolução foi naturalmente imposta pela contribuição de qualidade dos clubes Rotaract e tendo em conta a necessidade de reforçar a capacidade de adaptação e de antecipação do Rotary face ao mundo em mudança.

É claro que essa decisão não é unânime entre os rotarianos e os próprios rotaractianos; mas deve ser aplicado e de boa fé. Ela terá de ser aplicada porque, por um lado, é uma resolução do Conselho de Administração do Rotary Internacional Conselho, portanto, obrigatória posta a todos(as), mas também e mais importante, é uma decisão tomada após uma reflexão longa e madura.

A situação dos clubes Rotaract no Distrito 9101 é notável e uma fonte de satisfação. Para aproveitar ao máximo o novo estatuto que lhes é reconhecido, os clubes Rotaract devem organizar-se para estar em condições, à data de 1 de Julho de 2020. Esta organização requer uma atualização dos seus textos fundamentais para os adequar ao seu novo estatuto. Do mesmo modo os textos do distrito relativos aos clubes Rotaract necessitam de ser revistos e velarei por isso em concertação com as pessoas com o poder de fazê-lo. Apesar do novo estatuto o Rotaract também é, apesar do novo estatuto, da responsabilidade dos clubes padrinhos, nomeadamente no que diz respeito à formação e o enquadramento. Gostaria, portanto, de convidar os clubes padrinhos não só a estarem mais disponíveis, mas também, sobretudo, a adotar e implementar uma política real de integração dos rotaractianos no Rotary



Message du Président du RI/ Presidential message Mensagem do presidente

Mark Daniel Maloney
Président 2019-20

Mars 2020

Le Mois du Rotaract est de retour — et nos jeunes partenaires dans le service ont connu une année mouvementée.

Au printemps dernier, le Conseil de législation a élevé le Rotaract dans nos statuts : le Rotary International est désormais l'association des Rotary clubs et des clubs Rotaract. Puis, en octobre, le conseil d'administration du Rotary a éliminé la limite d'âge artificielle et pris d'autres mesures pour briser les barrières qui empêchent le Rotaract de se développer dans certaines parties du monde.

Ces mesures se sont fait longtemps attendre, car le Rotaract est le reflet de ce que le Rotary doit devenir. Non seulement devons-nous ouvrir nos portes à nos jeunes collègues, mais nous devons ouvrir nos oreilles et nos esprits pour savoir ce qu'ils jugent le plus attractif au Rotary. C'est un des meilleurs moyens de développer significativement le Rotary.

Quand je parle de développer le Rotary, cela revêt plusieurs sens. Nous devons multiplier nos actions et accroître leur impact. Surtout, nous devons augmenter nos effectifs afin de pouvoir en faire davantage. Les Rotaractiens offrent cette opportunité, pas seulement pour qu'ils opèrent la transition vers le Rotary au moment opportun, mais aussi parce qu'ils comprennent ce qui est nécessaire pour attirer des gens comme eux.

La routine ne suffit plus. Recruter des membres pour remplacer ceux qui sont partis n'est pas une solution. Nous ne faisons qu'essayer de remplir un seau troué. Nous devons nous attaquer aux racines du problème des départs : le manqué d'implication des membres et le vieillissement de nos effectifs.

Le temps est venu d'apporter de profonds changements. Nous savons déjà quels

March 2020

March is the month we celebrate Rotaract — and this has been quite a year for our young partners in service.

Last spring, the Council on Legislation elevated Rotaract in our constitution: Rotary International is now the association of both Rotary clubs and Rotaract clubs. Then in October, the Rotary Board of Directors eliminated the artificial Rotaract age limit and took other steps to break down barriers that were preventing Rotaract from growing in some parts of the world.

These steps were long overdue, because Rotaract is a vision of what Rotary must become. Not only do we need to open our doors to our young colleagues, but we also have to open our ears and minds to the Rotary experience they find most engaging. That is one of the best ways we will meaningfully grow Rotary.

When I say grow Rotary, I mean it in many ways. We need to grow our service and to grow the impact of our projects. Most importantly, however, we need to grow our membership, so that we can achieve more. Rotaractors provide this opportunity, not only because they can transition to Rotary at the time that is right for them, but also because they understand what it will take to attract others like them.

Business as usual will not work for us anymore. Bringing in more members to replace the ones we lose is not the answer. It is like pouring more water into a bucket full of holes. We need to address the root causes of member loss in many parts of the world: member engagement that is not what it should be, and our member demographic that skews steadily older.

It is time to make some fundamental changes. We already know what the

Março de 2020

Neste mês em que celebramos o Rotaract, é um prazer dizer que este tem sido um ano especial para os nossos jovens parceiros no servir.

Em abril do ano passado, o Conselho de Legislação mudou os seus estatutos para elevar o Rotaract. Com isso, o Rotary International passou a ser a associação formada por Rotary Clubs e também por Rotaract Clubs. Em outubro, o Conselho Diretor do RI eliminou a idade limite para ser rotaractiano, e tomou outras decisões para quebrar as barreiras que travam o crescimento do Rotaract em algumas partes do mundo.

Há tempos que essas ações eram esperadas, pois o Rotaract é uma visão do que o Rotary deve se tornar. Não apenas precisamos abrir nossas portas para os jovens, mas também abrir nossos ouvidos e mentes para eles, e respeitar a experiência rotária que eles acharem significativa. Essa é uma das melhores maneiras de fazer o Rotary crescer.

Quando falo em fazer o Rotary crescer quero dizer que precisamos expandir nossos serviços e ampliar o impacto dos nossos projetos. O mais importante, porém, é aumentar o número de associados para que possamos ir mais longe. Os rotaractianos são a chave para isso, não somente por poderem fazer a transição ao Rotary no momento certo, mas também por saberem o que pode atrair ao Rotary outros jovens como eles. Continuar fazendo as coisas como sempre fizemos não funciona mais para nós. Trazer mais associados para substituir aqueles que perdemos também não é a melhor solução, pois é como despejar água dentro de um balde cheio de furos. Precisamos abordar as causas da perda de associados em muitas partes do mundo.



sont les entraves à un effectif impliqué et divers. Il est temps d'agir sur la base de ces observations : créer de nouvelles catégories de membres, creuser de nouvelles voies vers le Rotary et bâtir de nouveaux clubs Rotary et Rotaract là où les clubs actuels ne répondent pas à un besoin précis.

De nouvelles formules de clubs représentent une opportunité d'établir des liens avec des individus venus de tous les horizons — notamment ceux qui ne peuvent ou ne veulent pas rejoindre un club traditionnel. Si depuis quelque temps nous voyons émerger de tels clubs, il revient aux gouverneurs de district d'en faire une réalité. En janvier à l'Assemblée internationale, nos gouverneurs entrants ont participé à un exercice intitulé Construire votre propre modèle de club. Cette magnifique expérience les a bien préparés au travail qui les attend.

Au final, la tâche de créer de nouvelles formules de clubs qui conviennent à la prochaine génération incombera aux Rotaractiens et aux jeunes Rotariens. Nous pensons peut-être savoir ce que les jeunes attendent des Rotary clubs à l'avenir, mais je reste convaincu que ce que les jeunes ont à nous dire nous surprendra. Notre travail sera de soutenir leurs innovations, car elles nous aideront à développer le Rotary alors que le Rotary connecte le monde.

barriers are to an engaged and diverse membership. It is time to act on what we know: creating new membership models, opening new paths to Rotary membership, and building new Rotary and Rotaract clubs where the existing clubs do not meet a current need.

New club models represent an opportunity to connect with a more diverse group of individuals — particularly those who are unable or unwilling to join our traditional clubs. While new club models have been emerging for some time, it is up to district governors to make them a reality. In January at the International Assembly, our incoming district governors took part in an exercise called Build Your Own Club Model. It was a wonderful experience that put them in the right frame of mind for the work ahead.

Ultimately, however, it will be up to Rotaractors and young Rotarians to create new club models that are most meaningful to the next generation. We may think we know what young people want from Rotary clubs in the future, but I am confident that what young people say will surprise us. It will be our job to support their innovation, for it will help us grow Rotary as Rotary Connects the World.

O envolvimento deles não é como deveria ser, e a verdade é que, em termos demográficos, nós estamos envelhecendo.

Está na hora de fazermos algumas mudanças fundamentais. Nós conhecemos os empecilhos para o advento de uma sociedade engajada e diversificada. Portanto, é hora de agirmos por meio da criação de novos modelos de associação, abertura de novos caminhos para o Rotary e construção de novos Rotary e Rotaract Clubs, principalmente onde os clubes existentes não estejam atendendo às necessidades.

Novos modelos de clubes representam uma oportunidade de se conectar com um grupo diversificado de pessoas, especialmente aquelas que não podem ou não querem se associar aos nossos clubes tradicionais. Embora novos modelos de clube tenham surgido já há algum tempo, cabe aos governadores de distrito torná-los realidade. Em janeiro, na Assembleia Internacional, os governadores eleitos participaram de um exercício sobre criação de novos modelos de clubes. Foi uma experiência maravilhosa que direcionou o pensamento dos participantes no trabalho a ser feito.

Em última instância, porém, caberá aos rotaractianos e jovens rotarianos criar novos modelos de clube que sejam mais significativos para as próximas gerações. Podemos pensar que sabemos o que os jovens querem em relação aos futuros Rotary Clubs, mas tenho certeza de que nos surpreenderemos com o que eles têm a dizer. Será nossa obrigação apoiar a inovação deles, pois isso nos ajudará a crescer enquanto O Rotary Conecta o Mundo.





Message du Président de la Fondation du RI Foundation trustee chair message Mensagem do Presidente da Fundação RI

Gary C.K. Huang

Mars 2020

J'aime citer Confucius parce que ses idées ressemblent beaucoup aux nôtres. Confucius aurait fait un excellent Rotarien. Prenez par exemple cette citation : « Connaître la vertu sans la cultiver, accumuler les connaissances sans les approfondir, entendre parler du juste sans le pratiquer, voir ses propres défauts sans y remédier, c'est bien là ce qui me préoccupe ! »

Si vous retournez cette phrase pour le rendre affirmative, vous vous retrouvez avec quelque chose de proche du premier objectif du nouveau Plan d'action du Rotary. Lorsque nous parlons d'augmenter l'impact du Rotary, nous parlons d'investir dans les relations, de prendre des décisions sur la base de preuves, de mobiliser nos ressources pour apporter des solutions durables et de tirer constamment les leçons de nos expériences.

La Fondation Rotary accomplit déjà si bien cela et elle continuera à être le meilleur investissement possible dans un monde meilleur alors que nous mettons en place le Plan d'action. Nos subventions mondiales répondent à de réels besoins parce que nous les approuvons après qu'une évaluation rigoureuse de la collectivité ait été réalisée. Ainsi les actions sont conçues en fonction des informations recueillies.

Votre Fondation a maintenant un impact à une échelle plus grande au travers de nos programmes d'économie d'échelle. Ce sont des subventions octroyées sur une base concurrentielle et conçues pour répondre à un besoin identifié par une communauté. Ces programmes profiteront à un nombre important de bénéficiaires sur un territoire étendu. Ils seront durables et prendront la forme d'interventions éprouvées avec des résultats et un impact mesurables. Chaque subvention financera pendant trois à cinq ans des

March 2020

I like to quote Confucius at many Rotary events, because his ideas are so much like ours. Confucius would have been a great Rotarian. Take this Confucius quote, for example: "The failure to cultivate virtue, the failure to examine and analyze what I have learned, the inability to move toward righteousness after being shown the way, the inability to correct my faults — these are the causes of my grief."

If you turn the saying around to positive language, it sounds exactly like the first goal of the new Rotary Action Plan. When we talk about Rotary increasing our impact, we mean investing in relationships, making decisions grounded in evidence, mobilizing our resources to create solutions that last, and always learning from our experiences.

The Rotary Foundation already does this so well and will continue to be the best possible investment in a better world as the Action Plan is put into effect. Our global grants respond to real community needs. That's because we approve them only after a rigorous community assessment. Then the projects are tailored to the information uncovered during the assessment.

Now your Foundation is making a difference on a broader scale than ever through our programs of scale grants. These are competitive grants, designed to respond to a need that a community has identified. Programs of scale will benefit a large number of people in a significant geographic area. They will be sustainable, evidence-based interventions with measurable outcomes and impact. Each grant will support, for three to five years, activities that align with one or more of Rotary's areas of focus.

Programs of scale build on our experience in the eradication of polio, and we must

Março de 2020

Em eventos rotários, eu costumo citar o grande Confúcio porque suas ideias são muito parecidas com as nossas. Esse grande mestre teria sido um grande rotariano. Tomemos esta citação dele, por exemplo: "A incapacidade de cultivar a virtude, a incapacidade de analisar o que aprendi, a incapacidade de caminhar em direção à retidão depois que me mostraram o caminho, a incapacidade de corrigir minhas falhas; estas são as causas do meu pesar".

Se examinarmos essas palavras sob um prisma positivo, elas soam exatamente como a primeira meta do Plano de Ação do Rotary. Quando falamos de um Rotary que amplia o nosso impacto, falamos sobre investimento em relacionamentos, tomada de decisões fundamentadas em evidências, mobilização dos nossos recursos para criar soluções duradouras e aprendizado constante com as nossas experiências.

A Fundação Rotária já faz isso tão bem e continuará a ser o melhor investimento possível à medida que o Plano de Ação for colocado em prática. Nossos Subsídios Globais sanam necessidades comunitárias reais. Isso porque os aprovamos somente após uma avaliação rigorosa da comunidade. Então, os projetos são realizados de acordo com as informações obtidas durante a avaliação da comunidade.

A sua Fundação está fazendo a diferença numa escala ampla e sem precedentes com o seu novo Subsídio de Grande Escala. Subsídios de Grande Escala são competitivos e empregados para tratar necessidades identificadas pela comunidade com base em evidências. Este tipo de subsídio beneficia um número alto de habitantes de vasta área geográfica por meio de intervenção sustentável, com impacto e resultados mensuráveis. As atividades financiadas por este subsídio



activités alignées sur au moins un des axes stratégiques du Rotary.

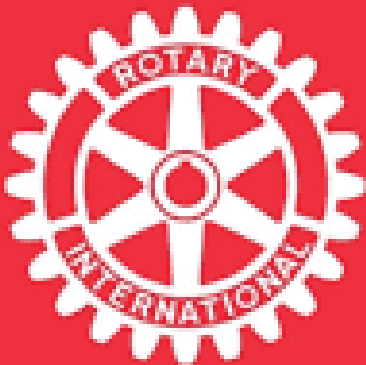
Les programmes d'économie d'échelle sont bâtis sur notre expérience de l'éradication de la polio, et nous ne devons pas oublier que nous avons encore à terminer cette tâche. Lorsque je me suis déplacé au Pakistan en novembre, j'ai été comblé de joie à la vue de ces jeunes Rotariens qui travaillent avec acharnement pour en finir avec la polio.

Nos subventions mondiales nous permettent d'accomplir des choses merveilleuses et la Plan d'action du Rotary nous aidera à atteindre de nouveaux sommets. Alors, continuons à cultiver la vertu, à approfondir nos connaissances, à pratiquer le juste et à améliorer tout ce que nous faisons.

never forget that we still have important work to do to eliminate this disease. When I visited Pakistan in November, I was overjoyed to see so many young Rotary leaders working hard for End Polio Now. Wonderful things are happening with our global grants, and the Rotary Action Plan will help us do more than ever. Let us continue to cultivate virtue, examine and analyze what we learn, move toward righteousness based on our new knowledge, and keep improving everything we do.

duram entre três e cinco anos e estão alinhadas a uma ou mais das nossas áreas de enfoque do Rotary.

Aproveitaremos a experiência que ganhamos na cruzada contra a pólio para garantir o sucesso desse novo subsídio. Por sinal, ainda temos trabalho à frente para erradicar a paralisia infantil. Contudo, minha confiança de que teremos sucesso foi fortalecida quando visitei o Paquistão em novembro e vi vários líderes rotários empenhados em Eliminar a Pólio Agora. Coisas maravilhosas estão acontecendo com nossos Subsídios Globais, e o Plano de Ação do Rotary nos ajudará a fazer mais do que nunca. Vamos continuar cultivando a virtude, analisando o que aprendemos, caminhando em direção à retidão com base em nossos novos conhecimentos e melhorando tudo o que fazemos.



**END
POLIO
NOW**
endpolio.org





Burkina Faso



Cap-Vert



Côte d'Ivoire



Gambie



Guinée



Guinée-Bissau



Liberia



Mali



Sénégal



Sierra-Leone

Notification du report des ACD

Chers amis rotariens,

La situation sanitaire que vivent actuellement de nombreux pays sur plusieurs continents relativement au *Corona Virus*, a conduit l'Organisation Mondiale de la Santé à décréter l'état de pandémie.

Également, tenant compte des cas positifs enregistrés au Burkina Faso, le Conseil des Ministres en sa séance du mercredi 11 mars a pris une décision portant interdiction sur l'ensemble du territoire national de tout rassemblement, public ou privé, d'envergure nationale ou internationale et ce, jusqu'à fin avril 2020.

Une telle décision participe de la volonté de nos gouvernants de protéger la santé des populations quelle que soit leur origine, dont nous rotariens faisons partie.

Aussi, de concert avec le DGE Christophe KOREKI et après consultation des membres du conseil des Anciens Gouverneurs du District, je vous notifie les décisions suivantes :

1°) **La Conférence** du district est reportée **aux vendredi 26 et samedi 27 juin 2020** à Ouagadougou, au Burkina Faso ;

2°) **L'Assemblée** du district est reportée au **Jeudi 25 Juin 2020** à Ouagadougou, au Burkina Faso ;

3°) Le DGE Christophe KOREKI prendra les dispositions pour la formation de l'équipe du District (**SFED**), celle des présidents et secrétaires élus (**SFPSE**), ainsi que pour la tenue du **séminaire de certification des clubs**.

Je vous prie d'en faire une large diffusion, pour information.

4°) **J'invite la Représentante Rotaract du District (RRD)**, de concert avec son équipe à prendre les dispositions de report des ACD des rotaractiens qui s'impose au regard de cette mesure d'interdiction.

Au regard de la gravité de la situation, je voudrais inviter tous les clubs et tous les rotariens à se conformer aux consignes des autorités publiques nationales et à observer une grande prudence et une vigilance accrue dans l'organisation des activités rotariennes dans cette période.

Compte tenu de la délicatesse et de l'importance du sujet, je vous recommande fortement de consulter vos ADG, le DGE ou moi-même en cas de nécessité (besoin d'informations, avis à donner, etc...) et d'éviter autant que faire se peut les spéculations ou les prises de décisions qui, au-delà de vos clubs (dont vous êtes uniquement en charge), peuvent avoir des conséquences fort dommageables pour notre district que vos devanciers ont durement travaillé à bonifier.

Pour le comité d'organisation des ACD et moi, ce second report fait partie des opportunités que les événements nous offrent de tester nos performances et de mesurer le niveau de notre engagement rotarien.

J'espère grandement que cette pandémie sera très bientôt un mauvais souvenir et me réjouis déjà à l'idée de pouvoir vous revoir au mois de juin à Ouagadougou. Pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, je vous incite à rejoindre les nombreux autres rotariens du district qui se sont déjà inscrits ; inscrivez-vous et apprêtez-vous pour être un acteur présent de la 7^e ACD.

Toutes mes amitiés.

Le Gouverneur du District 9101

Maître Thomas SOME



DAC postponement

Dear fellow Rotarians,

The current health situation in many countries on several continents with regard to the CORONA VIRUS has led the World Health Organization to declare a pandemic.

Also, taking into account the COVID 19 positive cases recorded in Burkina Faso, the Cabinet in its Wednesday March 11 meeting decided to ban on the whole national territory any national or international public or private gathering, until the end of April 2020.

Such a decision is part of the will of our Government to protect the health of populations regardless their origin, of which we Rotarians are a part.

Also, in consultation DGE Christophe KOREKI and after consulting the members of the Council of Past District Governors, I am formally informing you of the following decisions:

1 °) The District Conference is postponed to Friday 26 and Saturday 27 June 2020 in Ouagadougou, Burkina Faso;

2 °) The District Assembly is postponed to Thursday June 25, 2020 in Ouagadougou, Burkina Faso;

3 °) DGE Christophe KOREKI will take all necessary steps for organizing the District Team Training (DTT), the President and Secretary Elect Training Seminar (PSETS), and the Club certification seminar.

Please share this information to all your members.

4 °) I invite the Rotaract District Representative (RDR), together with her team, to make the arrangements for postponing the Rotaract DAC with regard to ban form the Government.

Considering the seriousness of the situation, I would like to invite all clubs and all Rotarians to comply with the instructions of their national public authorities and to observe great caution and increased vigilance in organizing Rotary activities during this period.

Given the sensitiveness and importance of the subject, I strongly recommend that you consult your AGs, the DGE or myself if necessary (if you need information, or advice, etc.) and avoid speculation or decision-making which, beyond your clubs (which you are solely responsible for), can have very damaging consequences for our district that your predecessors have worked hard to improve.

For the DAC organizing committee and me, this second postponement is part of the opportunities offered to us to test our performance and measure the level of our Rotary engagement.

I hope indeed that this pandemic will soon be a bad memory and look forward to seeing you again in June in Ouagadougou. For those who haven't already done so, I encourage you to join the many other Rotarians in the district who have already registered; register and get ready to be an actor of the 7th DAC.

Rotary regards.

District 9101 Governor
Thomas SOME

Siège : centre loti de la ville de Ouagadougou - BURKINA FASO

01 BP 2960 Ouagadougou 01 Tel : +226 78031811 Email : somegov2019@yahoo.com



Notificação do relatório dos ACD

Caros amigos rotarianos,

A situação sanitária em que vivem atualmente numerosos países em vários continentes relativamente ao Corona Virus, levou a Organização Mundial de Saúde a decretar estado de pandemia.

Igualmente, tendo em conta os casos positivos registados em Burkina Faso, o Conselho de Ministros na sua sessão de quarta feira, 11 de Março, tomou a decisão importante de interdição em todo o território nacional de todos os eventos, publicos ou privados, de âmbito nacional ou internacional, até finais de Abril.

Tal decisão advém da vontade dos nossos governantes de proteger a saúde das populações, de que nós rotarianos fazemos parte, qualquer que seja a sua origem.

Assim, em concertação com o DGE Christophe KOREKI e após consultar os membros do Conselho dos Ex-Governadores do Distrito, venho comunicar as seguintes decisões:

1º) A **Conferência** do Distrito fica adiada para **sexta-feira dia 26 e sábado dia 27 de junho de 2020** em Ouagadougou, Burkina Faso;

2º) A **Assembleia** do Distrito fica adiada para quinta feira **dia 25 de junho de 2020** em Ouagadougou, Burkina Faso;

3º) O DGE Christophe KOREKI tomará as disposições necessárias para para a formação da equipa do Distrito (SFED), a dos presidentes e secretários eleitos (SFPSE), assim como para a realização do *Seminário de Certificação dos Clubes*.

Agradeço que façam a maior divulgação desta comunicação.

4º) **Convido a Representante do Rotaract do Distrito (RRD)**, em concertação com a sua equipa, a implementar as disposições do relatório dos ACD dos rotaractianos que se impõem, no que se refere ao cumprimento desta medida de interdição.

Atendendo à gravidade da situação, eu convido todos os clubes e todos os rotarianos a aceitarem as orientações das autoridades públicas nacionais e a observar uma grande prudência e forte vigilância na organização das atividades rotarianas durante este período.

Atendendo à delicadeza e importância do assunto, recomendo fortemente a consulta aos vossos Assistentes de Governador, DGE ou eu próprio em caso de necessidade (necessidade de informações, avisos a divulgar, etc...) e evitar especulações ou tomadas de decisão que para além dos vossos clubes (em que vocês são unicamente responsáveis) possam vir a ter consequências muito devastadoras para o nosso distrito que vossos antepassados duramente trabalharam em seu benefício.

Para o comité de organização dos ACD e para mim, este segundo relatório faz parte das oportunidades que os eventos nos oferecem de testar as nossas capacidades e medir o nível do nosso engajamento rotariano.

Espero profundamente que esta pandemia seja em breve uma má recordação e ansioso por vos poder rever em junho próximo em Ouagadougou. Para aqueles que ainda não o fizeram, convido-os a se juntarem aos numerosos rotarianos do distrito que já se inscreveram; increvem-se e prontifiquem-se ser um ator presente na 7ª ACD.

Com toda a minha amizade.

O Governador do Distrito 9101

Thomas SOME

Objet : Les candidatures aux bourses de la paix 2021 sont ouvertes



À l'attention des dirigeants de district

Bonjour,

Le [formulaire de demande de bourse de la paix 2021](#) est maintenant disponible, et nous comptons sur votre soutien pour trouver la prochaine génération de leaders mondiaux de la paix et du développement.

En tant que dirigeant de district, vous jouez un rôle essentiel dans la promotion des programmes des Centres du Rotary pour la paix auprès de candidats potentiels. Ces ressources peuvent vous aider à trouver des candidats pour les bourses 2021 pour la paix :

- Suivez les cours [Tout savoir sur les bourses des Centres du Rotary pour la paix](#) et [Le rôle des membres, des clubs et des districts](#) pour en savoir plus sur les modalités de sélection, les critères d'éligibilité, la procédure de demande, etc.
- Contactez votre réseau avec la [publicité](#) ci-jointe.
- Utilisez notre [formulaire de recommandation](#) pour nous indiquer des candidats potentiels, que nous contacterons.

Les candidats intéressés ont jusqu'au **31 mai** pour déposer leur candidature auprès de leur district. Les districts ont alors jusqu'au **1^{er} juillet** pour [soumettre les candidatures approuvées](#) à la Fondation Rotary. N'oubliez pas que votre district peut soutenir un nombre illimité de candidats qualifiés sans frais.

Nous sommes également fiers d'annoncer la création d'un nouveau Centre du Rotary pour la paix à l'université de Makerere à Kampala (Ouganda) --- notre premier centre pour la paix en Afrique --- ainsi que des nouveautés intéressantes dans le programme de certificat de développement professionnel. [En savoir plus](#)

Envoyez vos questions sur le programme de bourses à rotarypeacecenters@rotary.org. Nous vous remercions de votre engagement envers les Centres du Rotary pour la paix.

Sincères salutations,

Programme des Centres du Rotary pour la paix

Les Centres du Rotary pour la paix sont rendus possibles grâce à la générosité des donateurs.

Copie : Gouverneurs, responsables Fondation et Bourses de la paix de district

[ONE ROTARY CENTER](#)
[1560 SHERMAN AVENUE](#)
[EVANSTON, ILLINOIS 60201-3698 USA](#)
[ROTARY.ORG](#)

!

Assunto: Inscrições para as bolsas da Paz 2021 estão abertas



Aos líderes distritais,

O [formulário de solicitação de bolsas de Paz 2021](#) já está disponível, e contamos com o vosso apoio para descobrir a próxima geração de líderes mundiais de paz e desenvolvimento.

Na qualidade de dirigente distrital, desempenhais um papel fundamental para a promoção de programas dos Centros do Rotary para a Paz junto aos potenciais candidatos. Esses recursos podem ajudar-vos a identificar candidatos(as) para as Bolsas de Paz 2021:

- Façam os cursos [Tudo o que precisa saber sobre as bolsas dos Centros Rotary para a Paz](#) e o papel dos membros, clubes e distritos para saber mais sobre processos [seletivos](#), critérios de elegibilidade, processo de inscrição, etc.
- Entrem em contato com sua rede com o anúncio anexado.
- Use o nosso [formulário de recomendação](#) para identificar potenciais candidatos com quem entraremos em e.

Os(as) candidatos(as) interessados(as) têm até **31 de maio** para se inscrever no seu distrito. Os distritos têm, então, até **1 de Julho** para apresentar os [pedidos aprovados](#) à Fundação Rotary. Lembrem-se que o vosso distrito pode apoiar um número ilimitado de candidatos qualificados sem nenhum custo.

Também temos o orgulho de anunciar a criação de um novo Centro do Rotary de Paz na Universidade Makerere em Kampala, Uganda —o nosso primeiro centro de paz na África — bem como novidades interessantes no programa de Certificado de Desenvolvimento Profissional. [Ler mais](#)
Enviem as vossas perguntas sobre o programa de bolsas para rotarypeacecenters@rotary.org.
Agradecemos o vosso compromisso com os Centros de Rotary para a Paz.

Sinceras Saudações,

Programa dos Centros do Rotary para a Paz

Os Centros do Rotary para a Paz são viabilizados graças pela generosidade dos doadores.

Cópia: Governadores, Responsáveis da Fundação e Bolsas de Paz Distrital

[ONE ROTARY CENTER](#)
[1560 SHERMAN AVENUE](#)
[EVANSTON, ILLINOIS 60201-3698 EUA](#)
[ROTARY.ORG](#)

Le [formulaire de demande de bourse de la paix 2021](#) est maintenant disponible, et nous comptons sur votre soutien pour trouver la prochaine génération de leaders mondiaux de la paix et du développement.

En tant que dirigeant de district, vous jouez un rôle essentiel dans la promotion des programmes des Centres du Rotary pour la paix auprès de candidats potentiels. Ces ressources peuvent vous aider à trouver des candidats pour les bourses 2021 pour la paix :

- Suivez les cours [Tout savoir sur les bourses des Centres du Rotary pour la paix](#) et [Le rôle des membres, des clubs et des districts](#) pour en savoir plus sur les modalités de sélection, les critères d'éligibilité, la procédure de demande, etc.
- Contactez votre réseau avec la [publicité](#) ci-jointe.
- Utilisez notre [formulaire de recommandation](#) pour nous indiquer des candidats potentiels, que nous contacterons.

Les candidats intéressés ont jusqu'au **31 mai** pour déposer leur candidature auprès de leur district. Les districts ont alors jusqu'au **1^{er} juillet** pour [soumettre les candidatures approuvées](#) à la Fondation Rotary. N'oubliez pas que votre district peut soutenir un nombre illimité de candidats qualifiés sans frais.

Nous sommes également fiers d'annoncer la création d'un nouveau Centre du Rotary pour la paix à l'université de Makerere à Kampala (Ouganda) -- notre premier centre pour la paix en Afrique -- ainsi que des nouveautés intéressantes dans le programme de certificat de développement professionnel. [En savoir plus](#)

Envoyez vos questions sur le programme de bourses à rotarypeacecenters@rotary.org. Nous vous remercions de votre engagement envers les Centres du Rotary pour la paix.

Programme des Centres du Rotary pour la paix

Les Centres du Rotary pour la paix sont rendus possibles grâce à la générosité des donateurs.

!

Now Accepting Applications for the 2021 Rotary Peace Fellowship - [Apply Now!](#)

Promoting peace is one of Rotary's main causes. The fully funded [Rotary Peace Fellowship](#), which covers tuition and living expenses, increases the capacity of existing leaders to prevent and resolve conflict by offering academic training, field experience, and professional networking.

Up to 130 fellows are selected every year in a globally competitive process based on personal, academic, and professional achievements. Fellows earn either a master's degree or a professional development certificate in peace and development studies at one of the seven Rotary Peace Centers, located at leading universities around the world.

More than 1,300 program alumni are working in more than 115 countries as leaders in national governments, nongovernmental organizations, social enterprises, the military, law enforcement, and international organizations such as the United Nations.

[Master's degree](#)

- 15-24 month program, small-group classroom learning, in fields related to peace and development
- Intended for leaders near the start of their careers
- 50 fellows selected annually to study at one of five Rotary Peace Centers at partner universities, which offer interdisciplinary curricula with research-informed teaching
- 2-3 month field study experience to develop practical skills
- Fellows connect with an international cohort of fellows, thought leaders, and a global network of Rotarians

[Professional development certificate](#)

- Yearlong program that blends online learning, in-person classes, and an independent project, based at a Rotary Peace Center in Thailand or Uganda
- Intended for social change leaders with extensive experience working in peace-related fields
- 80 fellows selected annually to earn a certificate in peace and development studies
- Interdisciplinary program includes a two-week online preliminary course, 10 weeks of on-site courses with field studies, a nine-month period during which fellows implement a social change initiative (with interactive online sessions), and an on-site capstone seminar

Eligibility: Take the [eligibility quiz](#).

Qualified candidates must:

- Have three years of related work experience for the master's program
- Have five years of related work experience for the certificate program and be able to explain how their plan to promote peace aligns with Rotary's mission
- Be proficient in English
- Have a bachelor's degree
- Demonstrate leadership skills
- Have a strong commitment to cross-cultural understanding and peace

Applications for the 2021-22 academic term need to be submitted to Rotary districts by 31 May 2020. Please write to rotarypeacecenters@rotary.org with questions.

If you know someone who might be a good candidate for this fellowship, please submit a [referral form](#) with their name and email address. We'll contact them with information on how to apply. Thank you for supporting our program.

Inscrição à Bolsa Rotary pela Paz

Processo de inscrição

Já estamos aceitando inscrições para as Bolsas Rotary pela Paz de 2020-21. O prazo para candidatos entregarem suas inscrições aos distritos é 31 de maio. Os distritos têm até 1º de julho para submeter à Fundação Rotária as inscrições ratificadas. [Leia](#) as instruções sobre como fazer a ratificação de candidatos.

INSCREVA-SE HOJE

Siga as instruções abaixo para aumentar suas chances.

1. Leia as [restrições de elegibilidade](#).
2. Informe-se sobre o currículo acadêmico oferecido em cada [Centro Rotary pela Paz](#). Você terá que indicar um Centro, se escolher o programa de aperfeiçoamento profissional, ou dois, se optar pelo mestrado.
3. Faça sua inscrição até 31 de maio. Uma inscrição completa inclui currículo, redação, recomendações acadêmicas e/ou profissionais, histórico escolar, resultados de testes (mestrado) e plano de mudança social (aperfeiçoamento profissional). Todos os materiais devem ser entregues em inglês.
4. Obtenha a ratificação distrital. Contate o distrito rotário da sua área por meio da plataforma de inscrição para agendar sua entrevista e obter a ratificação, a qual deve fazer parte da sua inscrição.
5. Envolve-se conosco. [Conecte-se com o clube mais próximo](#) para conhecer o trabalho do Rotary local e mundialmente. Aproveite para solicitar uma carta de recomendação, algo que, apesar de não obrigatório, pode ajudar na sua inscrição.
6. Aguarde o resultado. Se você for selecionado, até novembro você saberá qual será o seu Centro Rotary.
7. Providencie sua admissão à universidade que abriga o Centro Rotary que lhe foi designado. Sua seleção como bolsista não implica que você será necessariamente admitido à universidade.

Restrições

A bolsa não pode ser usada para obtenção de PhD/doutorado. As seguintes pessoas não são elegíveis à bolsa de mestrado:

- rotarianos representativos;
- funcionários de clube, de distrito, de qualquer entidade rotária ou do Rotary International;
- cônjuges, descendentes diretos (filhos ou netos consanguíneos ou legalmente adotados), cônjuges de descendentes diretos ou ascendentes diretos (pais ou avós, mesmo que não consanguíneos) de pessoas vivas que se enquadrem nestas categorias;
- ex-rotarianos ou parentes (conforme descrito logo acima) cujo desligamento do Rotary tenha ocorrido há menos de 36 meses.

Quem recebeu bolsa de estudo financiada por Subsídio Global deve esperar três anos após o término da bolsa para se inscrever aos programas dos Centros Rotary.

Quem completou o programa de aperfeiçoamento profissional deve esperar três anos para se inscrever ao programa de mestrado. O programa de aperfeiçoamento profissional só pode ser feito uma única vez pela mesma pessoa.

Quem completou o programa de mestrado deve esperar cinco anos para se inscrever ao programa de aperfeiçoamento profissional.

[Faça o teste de elegibilidade](#)

ACTIONS DE NOS CLUBS / CLUB ACTIVITIES / ATIVIDADES DE NOSSOS CLUBES

Le Rotary Club de Conakry a procédé le 25 février à la signature de contrat de don, liant l'Ambassade du Japon en République de Guinée et le Rotary Club de Conakry à la résidence de l'Ambassadeur du Japon en Guinée, en présence de la Directrice Préfectorale de l'Éducation de Boffa, du Maire de Mankountan et des membres du Club Rotary de Conakry; pour le financement de la reconstruction d'un bloc de cinq salles de classe entièrement équipées en mobiliers et la construction d'une direction au Collège de Mankountan (Préfecture de Boffa) pour un montant 90 352\$.

Ce projet vise à améliorer les conditions d'apprentissage des élèves scolarisés au collège de Mankountan ainsi qu'à assurer leur sécurité physique en leur permettant de suivre des cours dans un environnement scolaire décent, sain et protégé.

Cette cérémonie confirme toute l'importance de la coopération entre l'Ambassade Japon en Guinée et le Rotary Club de Conakry

The Rotary Club of Conakry signed a donation contract on February 25, linking the Embassy of Japan in the Republic of Guinea and the Rotary Club of Conakry at the residence of the Ambassador of Japan in Guinea, in the presence of the Prefectural Director of Education of Boffa, the Mayor of Mankountan and members of the Rotary Club of Conakry; to fund the reconstruction of a block of five classrooms fully equipped with furniture and the construction of an administrative office at Mankountan Junior Secondary School (Boffa Prefecture) for an amount of \$ 90,352.

This project aims to improve the learning conditions of students enrolled in Mankountan Junior Secondary School and to ensure their physical security by allowing them to take lessons in a decent, healthy and protected school environment.

This ceremony confirms the important cooperation between the Japanese Embassy in Guinea and the Rotary Club of Conakry.

O Rotary Club de Conakry assinou um contrato de doação em 25 de fevereiro, vinculando a Embaixada do Japão na República da Guiné e o Rotary Club de Conakry na residência do Embaixador do Japão na Guiné, na presença do Diretor de educação da prefeitura de Boffa, o prefeito de Mankountan e membros do Rotary Club de Conakry; financiar a reconstrução de um bloco de cinco salas de aula totalmente equipadas com móveis e a construção de um escritório administrativo no College of Mankountan (Boffa Prefecture), no valor de US \$ 90.352.

Este projeto visa melhorar as condições de aprendizagem dos alunos matriculados no Mankountan College e garantir sua segurança física, permitindo que eles tomem lições em um ambiente escolar decente, saudável e protegido.

Esta cerimônia confirma a importância da cooperação entre a Embaixada do Japão na Guiné e o Rotary Club de Conakry.



INSCRIPTIONS ACD**Plateforme inscription des ACD OUAGA 2020**

<http://www.acd-rotarydistrict9101.net/web/login>

Dans la zone Email... : **e_rotary**

Dans la zone Password... : **ACD2020**

Registration Platform to Ouaga 2020 DAC

<http://www.acd-rotarydistrict9101.net/web/login>

In the Email area, enter: **e_rotary**

In the password area, enter: **ACD2020**

HEBERGEMENT ACD

Chers amis rotariens, veuillez trouver ci-dessous le lien pour télécharger la liste des hôtels, appartements et résidences meublés pour les ACD 2020 à Ouagadougou prévus du 7 au 11 avril prochain : https://drive.google.com/open?id=10-Utk8YwaSTIJ-GiJR3eZS6_IQZph20A.

Après avoir choisi ton logement merci de bien vouloir remplir le formulaire pour une prise en compte de votre arrivée à Ouaga par la Commission Accueil :

<https://forms.gle/o9i8WFdBZVyiRv1o6>

Au plaisir de vous rencontrer en avril.

Dear fellow Rotarians, please click the link below to download the list of hotels, furnished apartments and residences for the 2020 DAC in Ouagadougou from April 7 to 11:

https://drive.google.com/open?id=10-Utk8YwaSTIJ-GiJR3eZS6_IQZph20A.

After selecting your accommodation, please fill out the form to take into account your arrival in Ouagadougou by the Reception/Accommodation commission:

<https://forms.gle/o9i8WFdBZVyiRv1o6>

We look forward to meeting you in April.

Caros amigos rotarianos, encontre abaixo o link para baixar a lista de hotéis, apartamentos e residências mobiliadas para a ACD 2020 em Ouagadougou, programada de 7 a 11 de abril:

https://drive.google.com/open?id=10-Utk8YwaSTIJ-GiJR3eZS6_IQZph20A

Depois de escolher sua acomodação, preencha o formulário para levar em conta sua chegada a Ouaga pela Comissão de Recepção: <https://forms.gle/o9i8WFdBZVyiRv1o6>

Estamos ansiosos para conhecê-lo em abril.



LES REUNIONS INTERVILLES

Lorsque je menais la réflexion sur le message à vous adresser pour le mois de mars, le sujet des « réunions intervilles » s'est invité à moi avec insistance, raffermissant ainsi ma décision de prendre part à la 37^e réunion intervilles organisée par les rotariens de la Côte d'Ivoire.

Le but des réunions intervilles, est essentiellement d'évaluer l'action rotarienne dans le pays et de faire de recommandations aux clubs et aux rotariens en vue d'améliorer leurs performances et de mieux promouvoir l'image du Rotary.

La réunion Intervalles constitue un cadre opportun d'expression du leadership pour les rotariens ayant déjà fait leurs preuves au sein de leur club. Elle constitue un cadre de formation des rotariens et de détection de leaders pour les clubs.

La réunion Intervilles offre également une occasion de vivre et de partager le rotary avec nos famille, d'où l'invite à associer encore plus, nos partenaires et nos enfants.

Toutefois, la réunion intervilles ne peut et ne doit avoir vocation à se substituer aux clubs qui demeurent autonomes. Il est en effet important de se souvenir que chaque club demeure libre d'adhérer, ou non à cette structure. Pareillement, même membre de la reunion Intervilles, chaque Clubs demeure libre de concevoir et/ou de réaliser toute actions admise par le Rotary international. Aucun domaine d'action, no aucune action ne peut relever de du ressort exclusif de la réunion Intervilles. Corrélativement tout club qui s'engage dans le cadre de la réunion intervilles est tenu au strict et rigoureux respect de cet engagement

L'expérience vécue en Côte d'Ivoire renforce plus que jamais le message que j'ai véhiculé dans tous les dix pays du district 9101 pendant la visite officielle des clubs.

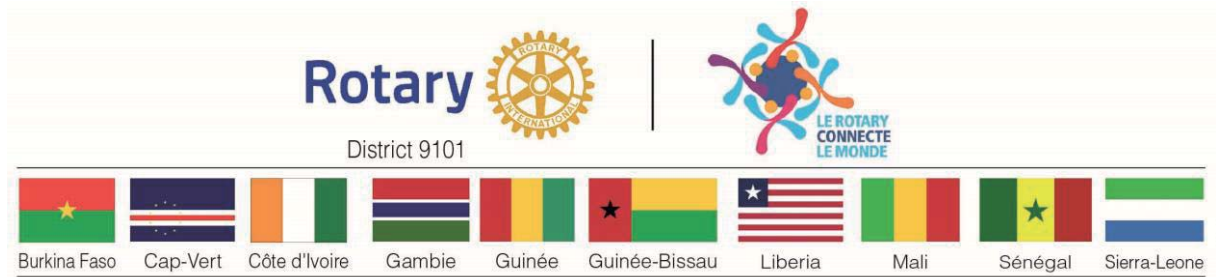
Je voudrais donc féliciter le Rotary Club Abidjan AKWABA, qui a eu en charge l'organisation de cette réunion, ainsi que tous les dirigeants de la réunion l'Intervilles.

La présence de l'administrateur YINKA BABALOLA, Vice-président du Rotary International, qui du reste a fait de son excellence, monsieur le Vice-président de la République de Côte. d'Ivoire, membre d'honneur du Rotary International, a particulièrement rehaussé l'éclat de cette réunion.

La délégation d'amis rotariens venus du Mali a certainement pu s'inspirer de l'expérience ivoirienne. Cette participation témoigne de l'ambition des rotariens du Mali de rendre au plus vite réel et vivant au plan national ce formidable incubateur d'une action rotarienne de qualité.

C'est l'occasion pour moi d'encourager les rotariens des autres pays du district qui ont également entrepris les diligences pour la mise en place de leur réunion Intervilles. Il s'agit notamment de ceux de la Guinée et des amis du Sénégal. Les clubs Rotary du Burkina Faso qui disposent de cette structure depuis plusieurs années sont invités à la redynamiser.

Je vous y engage tous.



INTERCITIES MEETINGS

When I was thinking about my message to you for the month of March, the subject of “intercities meetings” came to mind with insistence, thus confirming my decision to take part in the 37th Intercities meeting organized by Rotarians in Ivory Coast.

The purpose of intercities meetings is basically to assess Rotary action in the country and make recommendations to clubs and Rotarians to improve their performance and better promote the image of Rotary.

The Intercities meeting provides an opportunity to express leadership for Rotarians who have already proven themselves in their club. It is a framework for training Rotarians and detecting club leaders.

Intercities meeting are also an opportunity to live and share Rotary with our families, hence the invitation to associate even more, our partners and our children.

However, the intercities meeting cannot and should not be intended to replace the clubs which remain autonomous. It is indeed important to remember that each club remains free to join, or not. Similarly, even as a member of the Intercities meeting, each club remains free to develop and / or carry out any actions accepted by Rotary International. No area of action, no action can fall under the exclusive jurisdiction of the Intercities meeting. Correlatively any club which takes a commitment under the intercities meeting is strict bound to respect this commitment

The experience in Côte d'Ivoire more than ever reinforces the message I conveyed in all ten countries of District 9101 during my official club visit.

I would therefore like to congratulate the Rotary Club Abidjan AKWABA, which was in charge of organizing this meeting, as well as all the leaders of the Intercities meeting.

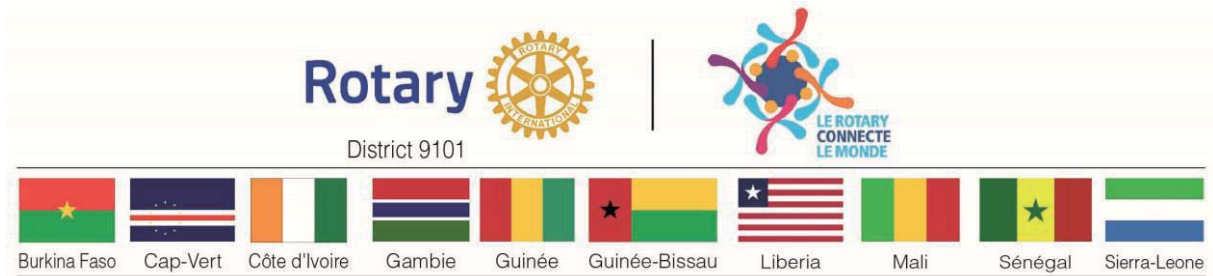
The presence of RI Director YINKA BABALOLA, Vice-president of Rotary International, who, moreover, has made his Excellency, Mr. Vice-President of the Republic of Côte d'Ivoire, a honorary member of Rotary International, has particularly given greater solemnity and importance to this meeting.

The delegation of Rotarians from Mali has certainly been inspired by the Ivorian experience. This participation evidences the ambition of Malian Rotarians to materialize this formidable incubator of quality Rotary action in their country.

This is an opportunity for me to encourage Rotarians from other countries in the district who have also taken the necessary steps to set up their Intercities meeting. These include those from Guinea and Senegal. The Rotary clubs of Burkina Faso which have had this structure for several years are invited to revitalize it.

I urge you all to it.

Siège : centre loti de la ville de Ouagadougou - BURKINA FASO
01 BP 2960 Ouagadougou 01 Tel : +226 78031811 Email : somegov2019@yahoo.com



REUNIÕES INTERCIDADES

Quando estava a reflectir sobre a mensagem do mês de Março que devia endereçar-vos, surgiu-me o tema das "reuniões intercidades", fortalecendo assim a minha decisão de participar da 37ª reunião intercidades organizada pelos rotarianos do Costa do Marfim.

O objetivo das reuniões intercidades é essencialmente avaliar as ações do Rotary no país e fazer recomendações aos clubes e aos rotarianos para melhorar o seu desempenho e promover melhor a imagem do Rotary.

A reunião intercidades constitui um quadro oportuno para a expressão da liderança para os rotarianos que já deram provas nos seu clube. Constitui um quadro de formação dos rotarianos e de identificação de líderes para os clubes.

O encontro intercidades oferece também uma oportunidade para viver e compartilhar o Rotary com as nossas famílias, de razão porque vos convido a envolver ainda mais, os(as) nossos(as) parceiros(as) e os (as) filhos(as).

No entanto, a reunião intercidades não pode e não substituir-se aos clubes que permanecem autónomos. É com efeito importante lembrar que cada clube permanece livre para aderir, ou não, a essa estrutura. Da mesma forma, mesmo como membro da união intercidades, cada Clube permanece livre para projetar e/ou realizar quaisquer ações admitidas pelo Rotary Internacional. Nenhuma área de ação, nenhuma ação pode ser enquadrada na jurisdição exclusiva da reunião intercidades. Consequentemente, qualquer clube que se envolva na reunião intercidades, está vinculado ao rigoroso cumprimento deste compromisso.

A experiência da Costa do Marfim reforça mais do que nunca a mensagem que transmiti nos dez países do Distrito 9101 durante a visita oficial aos clubes.

Por isso, gostaria de felicitar o Rotary Club Abidjan AKWABA, responsável pela organização desta reunião, bem como a todos os líderes da reunião intercidades.

A presença do Administrador YINKA BABALOLA, Vice-Presidente do Rotary Internacional, que também fez de Sua Excelência, o Sr. Vice-Presidente da República da Costa do Marfim, um membro honorário do Rotary Internacional, reforçou particularmente o brilho desta reunião.

A delegação de amigos rotarianos do Mali foi certamente inspirada pela experiência marfinense. Essa participação atesta a ambição dos rotarianos do Mali de tornar esta formidável incubadora de ação rotariana de qualidade o mais rápido possível e viva a nível nacional.

Esta é uma oportunidade para eu encorajar rotarianos(as) de outros países do Distrito que também empreenderam diligências para a reunião intercidades. Estes incluem os(as) companheiros(as) da Guiné e do Senegal. Os Rotary Clubes do Burkina Faso, que têm essa estrutura há vários anos, são convidados a revitalizá-la.

Estou implicar-vos a todos(as) nesta ex[periência].

Nécrologie / Obituary



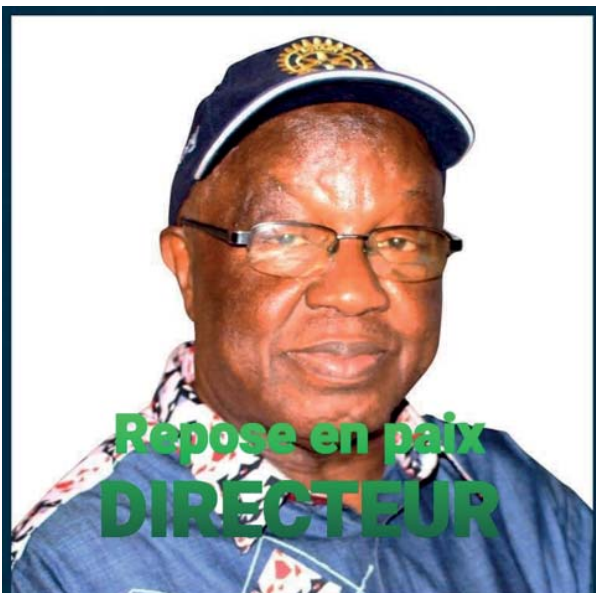
Dear friends, it is with great sadness that I announce the passing of Rotarian Emmanuel Assamany of the Rotary Club of Freetown, of which he was a Past President. He died on February 11, 2020. PP Emmanuel was a very diligent and committed Rotarian.

On my own behalf and on behalf of all Rotarians in the district, I offer my condolences to the friends of Sierra Leone and to the bereaved family of PP Emmanuel Assamany. May his soul rest in perfect peace.

Chers amis, c'est avec une grande tristesse que je vous annonce le décès d'Emmanuel Assamany du Rotary Club de Freetown dont il était ancien président. Il est décédé le 11 février 2020. Il était un Rotarien très diligent et engagé.

En mon nom propre et au nom de tous les rotariens du district, je présente mes condoléances aux amis de Sierra Leone et à la famille de PP Emmanuel Assamany.

Que son âme repose en paix.



Repose en paix
DIRECTEUR

Fodé KEÏTA

Directeur (Hôpital Régional Kankan)

Chers rotariens, c'est avec une grande tristesse que je vous annonce le décès du **Dr. Fodé KEÏTA** du Rotary Club de Kankan, GUINEE. Il est décédé le 06 février 2020 en Tunisie où il était hospitalisé. Il était un Rotarien très engagé.

En mon nom propre et au nom de tous les rotariens du district, je présente mes condoléances aux amis de Kankan, de Guinée et à la famille de Fodé KEÏTA.

Que son âme repose en paix

Dear Rotarians, it is with great sadness that I announce the passing of Rotarian **Dr. Fodé KEÏTA** of the Rotary Club of Kankan, GUINEA. He died on February 06, 2020 in Tunisia where he was hospitalized. Dr. KEÏTA Emmanuel was a very committed Rotarian.

On my own behalf and on behalf of all Rotarians in the district, I offer my condolences to the friends of Kankan, and to the bereaved family of Fodé KEÏTA.

May his soul rest in perfect peace.



Chers amis, c'est avec une grande tristesse que je vous annonce le décès d'**Amon Raphael Mallet** ancien membre du Rotary Club de Bamako Koulouba.

Le programme de ses funérailles est le suivant :

1)-Vendredi 13 Mars 2020 à 16 heures levé de corps à IVOSEP Bouaké, et veillée de prière dans la famille.

2)- Samedi 14 Mars messe à l'église suivi de l'enterrement dans son village.

En mon nom propre et au nom de tous les rotariens du district, je présente mes condoléances aux amis de Bamako Koulouba, du Mali et de Côte d'Ivoire et à la famille de Raphael.

Que son âme repose en paix.

Dear friends, I am deeply saddened to announce the passing of **Amon Raphael Mallet**, a former Rotarian from Bamako Koulouba Rotary Club.

The program for his funeral is as follows:

1) Friday March 13, 2020 at 4 p.m.: body removal from IVOSEP Bouaké funeral parlour, and prayer vigil in his family.

2) - Saturday March 14 mass at the church followed by the burial in his village.

On my own behalf and on behalf of all Rotarians in the district, I offer my condolences to the friends of Bamako Koulouba, Mali and Côte d'Ivoire and to the bereaved family of Raphael.

May his soul rest in perfect peace

DISTRICT 9101 - STATISTIQUES DU MOIS DE FEVRIER			
NOM DU CLUB / CLUB NAME	EFFECTIF/ MEMBERSHIP	TAUX D'ASSIDUITE MENSUELLE / MONTHLY ATTENDANCE RATE	
1 Abengourou Indenie (86824)	10		
2 Abidjan - Sud (17150)	30 %		
3 Abidjan Adjame (73660)	16 -		
4 Abidjan Akwaba (83890)	17 -		
5 Abidjan-Arc en Ciel (61468)	20 -		
6 Abidjan Atlantis (56045)	48 %		
7 Abidjan-Bietry (28697)	49		
8 Abidjan-Cocody (17152)	43		
9 Abidjan Deux-Plateaux (22991)	28 %		
10 Abidjan Ebène			
11 Abidjan Elixir (78816)	22		36,00%
12 Abidjan Excelsior (83893)	28		
13 Abidjan-Golf (30670)	32 %		
14 Abidjan Ivoire (89639)	16		63,00%
15 Abidjan - Lagunes (17153)	45 %		
16 Abidjan Palmeraie (89870)	18		
17 Abidjan Les Perles (77715)	22 -		
18 Abidjan Riviera (17151)	39 -		
19 Assinie	23		71%
20 Bamako (17160)	21		
21 Bamako Alassane Kanté (82803)	37 %		
22 Bamako-Amitié (53384)	21 -		
23 Bamako Avenir (85402)	25 -		
24 Bamako-Djoliba (61326)	32 -		
25 Bamako Golf (88050)	11		
26 Bamako Kanu (65158)	15 %		
27 Bamako-Koulouba (27844)	30 %		
28 Bamako Ouest (83887)	18 -		
29 Bamako Titibougou (84598)	17		
30 Banfora Cascades (53655)	13		33%
31 Banjul (17143)	36 -		
32 Bijilo (88993)	19		
33 Bingerville (88474)	18 -		
34 Bingerville Paris Village (89442)	16		
35 Bissau (28649)	19 -		
36 Bo (26021)	15 -		
37 Bobo-Dioulasso (27817)	18		
38 Bobo-Dioulasso-Soleil (84596)	8 -		
39 Bouaflé (87441)	14 -		
40 Bouaké Savane (84565)	8 -		
41 Brusubi, Serrekunda (87804)	16		
42 Conakry (23251)	42		75,00%
43 Conakry-Ousmane Aribot (89601)	24 -		
44 Conakry-Camayenne (87199)	16 -		
45 Conakry Ratoma (64134)	21 -		
46 Dakar (17163)	42		
47 Dakar-Alizes (17164)	35 -		
48 Dakar Almadies (70216)	12 -		
49 Dakar-Horizon (29334)	11		
50 Dakar Millénum (56682)	36 %		
51 Dakar Océan (86765)	21 -		
52 Dakar-Point E "Valeurs d'Afrique"	11 -		
53 Dakar-Soleil (22234)	34		
54 Daloa Centre-Ouest (50736)	29 -		
55 E-Club 9101 (87870)	11 -		
56 Fajara (54177)	21 -		
57 Freetown (17166)	50		62,00%
58 Freetown-Sunset (85794)	34		
59 Gbarnga (85930)	20 -		
60 Grand-Bassam (84625)	17 -		
61 Kankan (84970)	16		41%
62 Kati (65861)	18 -		
63 Kotu (89875)	30		
64 Korhogo Mont Korhogo (85111)	13 -		
65 Man Cascades (88609)	11		
66 Maria Pia da Praia (58676)	24 -		
67 Mindelo, S. Vicente (50116)	23 -		
68 Monrovia (54152)	36		
69 N'Zérékoré-Zaly (88537)	10		
70 Ouagadougou (21883)	32		31,00%
71 Ouagadougou-Arc en Ciel (52208)	24		
72 Ouagadougou Crystal (78374)	23		30%
73 Ouagadougou Elite (84435)	14 -		
74 Ouagadougou-Millénum (57174)	17		
75 Ouagadougou-Savane (51529)	32 %		
76 Ouagadougou Synergie (85525)	12 -		
77 Praia (28650)	32 %		
78 Saint-Louis (53418)	10 -		
79 San Pedro (17156)	14 %		
80 Sinkor, Montserrat County (792)	40		
81 Yamoussoukro (17157)	30 -		
82 Yamoussoukro Président (68838)	19		79,00%
83 Ziguinchor (17165)	27 %		
"-" signifie qu	#NOM?		

EQUIPE DE RÉDACTION

Directeur de publication:

DG Thomas SOME

Assistant de Publication :

Secrétaire du District PP Davy YAGO

Chargé de la lettre du Gouverneur:

PP Mathieu HIEN

Montage et PAO:

PP Serge Cosmos NANEMA